

**Sicherheits-Einbaustecker  
ID/S6AR-N-S  
ID/S6AR-N-B4S  
mit Arretierung und Gewindeanschluss**

Sicherheits-Einbaustecker vom Typ ID/S6AR-N-S und ID/S6AR-N-B4S eignen sich als isolierte Stecker für den Einbau in Gehäuse und Frontplatten. Diese Stecker sind mit Buchsen KBT6AR-N zu kontaktieren. Die dabei entstehenden Steckverbindungen sind verriegelbar.

Der Stecker ID/S6AR-N-B4S kann mit Ø 4mm MC Sicherheitssteckern kontaktiert werden, da der Ø 6mm Stift mit Ø 4mm Bohrung ausgebildet ist.

Der interne Anschluss der Stecker erfolgt über Gewinde M6 mit Muttern und Scheiben.

Die Sicherheits-Einbaustecker dienen auch dem Anschluss von Messleitungen gemäss der Norm für Messzubehör IEC/EN61010, (UL3111) und sind "UL" anerkannt, siehe Katalog Test & Measureline.

 Montageanleitung MA038

**ID/S6AR-N-S<sup>1)</sup>** 



**ID/S6AR-N-B4S** 



<sup>1)</sup> Auslaufmodell wird ersetzt durch die neue Version ID/S6AR-N-B4S mit alternativem Ø 4mm Abgriff.

**Safety flush-mounting plugs  
ID/S6AR-N-S  
ID/S6AR-N-B4S  
with snap-in lock and threaded stud**

Model ID/S6AR-N-S and ID/S6AR-N-B4S safety flush-mounting plugs are insulated plugs designed for flush mounting in housings and panels. The plugs are designed to mate with sockets KBT6AR-N. The resulting plug connections are securable by means of snap-in lock.

The plug ID/S6AR-N-B4S also mates with Ø 4mm MC Safety plugs, because the Ø 6mm plug has a Ø 4mm socket hole.

The internal connection is made with an M6 threaded stud with nuts and washers.

These safety flush-mounting plugs are also used to be connected with test leads according to the test accessories IEC/EN61010, (UL3111) and are UL recognised, see catalogue Test & Measureline.

 Assembly instructions MA038

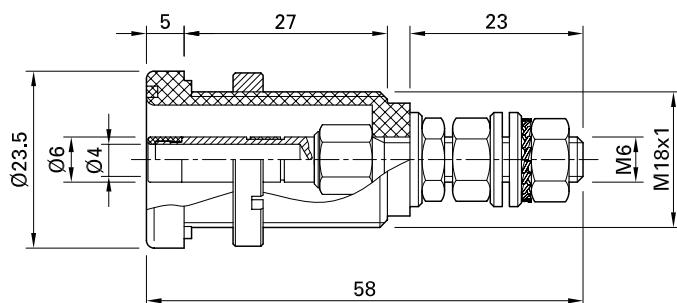
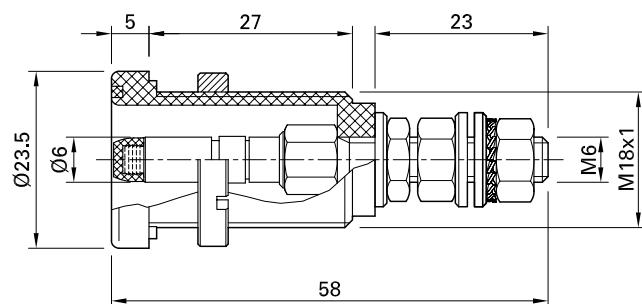
**Broches de sécurité à encastrer  
ID/S6AR-N-S  
ID/S6AR-N-B4S  
avec verrouillage et embout fileté**

Les broches de sécurité à encastrer du type ID/S6AR-N-S et ID/S6AR-N-B4S sont des connecteurs isolés pour le montage dans des boîtiers et sur des panneaux. Ces broches doivent être connectées aux douilles KBT6AR-N. Les liaisons ainsi obtenues sont verrouillables. Il est possible de se connecter sur la prise du type ID/S6AR-N-B4S avec une fiche de sécurité Ø 4mm MC, puisque la broche centrale a un perçage de Ø 4mm.

Le câble, équipé d'une cosse, se raccorde sur un embout fileté M6 à l'aide d'écrous et de rondelles.

Ces broches de sécurité à encastrer permettent aussi la connexion de cordons de mesure conçus selon la norme CEI/EN61010 (UL3111) et sont "UL recognised", voir catalogue Test & Measureline.

 Instructions de montage MA038



<sup>1)</sup> Clearing model, this type will be replaced by the new version ID/S6AR-N-B4S with alternative Ø 4mm tapping connection.

<sup>1)</sup> Fin de série, cet article sera remplacé par le nouveau type ID/S6AR-N-B4S avec possibilité alternative de connexion de fiches Ø 4mm.



Montageschlüssel SS6 für die Mutter MUID und Bohrplan, siehe Seite 10



Socket spanner SS6 for nut MUID and drilling plan, see page 10



Clé de montage SS6 pour l'écrou MUID et plan de perçage, voir page 10